

[ビール]

Beer/啤酒/맥주

生ビール(麒麟一番搾り)
Draft Beer/生啤酒/생맥주



680
(税込748)

ノンアルコールビール(グリーンズフリー)
Non-Alcoholic Beer/无酒精啤酒/논알코올 맥주

580
(税込638)

シャンディーガフ(生ビール+ジンジャーエール)
Shandy Gaff/啤酒姜汁/생강 에일 맥주

680
(税込748)

俺のエール(オリジナルクラフトビール)
Private Brand Beer/自有品牌啤酒/프라이빗 브랜드 맥주

880
(税込968)



宇佐美麦酒(静岡県)に製造依頼している当社オリジナルビール
華やかなアロマをお楽しみください。
Our Original Beer, Brewed by Usami Brewery (Shizuoka, Japan)
我们原创啤酒, 由宇佐美麦酒(静冈县, 日本)
우사미 맥주(시즈오카, 일본)에서 제조한 저의 오리지널 맥주

[ハイボール]

Whiskey Soda/威士忌苏打/위스키 소다

俺のハイボール

Whiskey Soda/威士忌苏打/위스키 소다



550
(税込605)

ジンジャーハイボール

Whiskey and Ginger Ale/威士忌姜汁汽水/위스키 진저에일

580
(税込638)

コークハイボール

Whiskey and Coke/威士忌可乐/위스키 콜라

580
(税込638)

白州ハイボール

Hakushu Whisky Soda/白州威士忌苏打/하쿠슈 위스키 소다

1280
(税込1408)



Premium Single Malt Whisky Made in Japan's Southern Alps.
日本南阿尔卑斯山酿造的高级单一麦芽威士忌
일본 남알프스에서 만들어진 프리미엄 싱글 몰트 위스키

山崎ハイボール

Yamazaki Whisky Soda/山崎威士忌苏打/야마자키 위스키 소다

1280
(税込1408)



Premium Whisky Made Exclusively from Original Malt Whisky
Distilled at Yamazaki, Japan's First Malt Whisky Distillery.
仅采用日本首家麦芽威士忌蒸馏所山崎酿造的原酒制成的高级威士忌
일본 최초의 몰트 위스키 증류소 야마자키에서 만든 원주만으로 만든 프리미엄 위스키

[サワー]

Sour/沙瓦/사와

俺のレモンサワー

Lemon Sour/柠檬沙瓦/레몬 사와



580
(税込638)

黒ウーロンハイ

Shochu with Oolong Tea/烧酒黑乌龙茶割/소주 흑우롱차 믹스

580
(税込638)

カルピスサワー

Calpis Sour/可尔必思沙瓦/칼피스 사와

580
(税込638)

[日本酒]

Japanese Sake/日本清酒/일본 사케

本日の日本酒(グラス) 880
Glass of Today's Sake (税込968)

今日の日本清酒杯
오늘의 사케 글라스



日本酒ボトル(720ml:別紙にございます)

The menu for sake bottles is on the back page.

日本清酒瓶の菜单在后面的页面。

사케 보틀 메뉴는 뒷페이지에 있습니다.



[焼酎]

Shochu/烧酒/소주

芋焼酎(黒霧島)

Sweet Potato Shochu/芋烧酒/이모 소주



680
(税込748)

麦焼酎(すこむぎ)

Barley Shochu/麦烧酒/무기 소주

680
(税込748)

飲み方をお選びください

「ロック」「ソーダ割」「水割り」「お湯割り」

Please choose how you would like it

【On the Rocks】【with Soda】【with Water】【with Hot Water】

请选择您的饮用方式

【加冰】【苏打水兑】【加水】【加热水】

음용 방식을 선택해 주세요

【온더락】【소다 믹스】【물 믹스】【뜨거운 물 믹스】

[果実酒]

Fruit Wine/果酒/과실주

梅酒

Plum Wine/梅子酒/매실주

780
(税込858)

桃酒(あらごし桃酒)

Peach Wine/桃酒/복숭아주



880
(税込968)

飲み方をお選びください

「ロック」「ソーダ割」「水割り」「お湯割り」

Please choose how you would like it

【On the Rocks】【with Soda】【with Water】【with Hot Water】

请选择您的饮用方式

【加冰】【苏打水兑】【加水】【加热水】

음용 방식을 선택해 주세요

【온더락】【소다 믹스】【물 믹스】【뜨거운 물 믹스】

[マッコリ]

Korean Rice Wine/马格利酒/막걸리

唐草まっこり(720mlボトル)

2,500

Japanese Makgeolli/日本马格利酒/일본 막걸리 (税込2,750)



ヨーグルトのような酸味と米本来のうま味が焼き肉によく合う
日本製のマッコリ。
A Japanese-made Makgeolli with a yogurt-like tanginess and
the natural umami of rice, pairing perfectly with grilled meat.
这种日本制造的马格利酒具有类似酸奶的酸味和大米的天然鲜味,
非常适合搭配烤肉。
요거트 같은 산미와 쌀 본연의 감칠맛이 조화로운 일본산 막걸리로, 고기구이와 잘 어울립니다.

[スパークリングワイン]

Sparkling wine/起泡酒/스파클링 와인

俺のシャンパン (フランス)
Champagne of the Month/本月香槟/이달의 샴페인 1480
(税込1628)

俺の泡白 (オーストラリア・白辛口)
Sparkling wine/起泡酒/스파클링 와인 999
(税込1098)

ランブルスコ (イタリア・赤甘口・微発砲)
Lambrusco/兰布鲁斯科/람브루스코 999
(税込1098)



[グラスワイン]

Glass of wine/一杯葡萄酒/와인 한 잔

俺の赤 (フランス・赤やや重口)
Red wine glass/红酒杯/레드 와인 잔 680
(税込748)

俺の白 (フランス・白辛口)
White wine glass/白酒杯/화이트 와인 잔 680
(税込748)

ザ・グルメシラズ (AUS・赤重口)
Shiraz red wine/西拉红酒/시라즈 레드 와인 980
(税込1078)

ボトルワイン (720ml:別紙にございます)

The bottle wine list is on the next page.

瓶装葡萄酒单在下一页。

병 와인 리스트는 다음 페이지에 있습니다.

[カクテル]

Cocktail/鸡尾酒/칵테일

サングリア (赤)
Sangria/桑格利亚/상그리아 680
(税込748)

カシスオレンジ
Cassis Orange/黑醋栗橙/카시스 오렌지 680
(税込748)

ジントニック
Gin and Tonic/金汤力/진토닉 680
(税込748)

[ソフトドリンク]

Soft drinks/软饮料/소프트 드링크

黒ウーロン茶
Black Oolong Tea/黑乌龙茶/블랙 우롱차 500
(税込550)

コカ・コーラ
Coca-Cola/可口可乐/코카콜라 500
(税込550)

ジンジャーエール
Ginger Ale/姜汁汽水/진저에일 500
(税込550)

カルピスウォーター
Calpis Water/卡尔皮斯水/칼피스 워터 500
(税込550)

リンゴジュース
Apple Juice/苹果汁/사과 주스 500
(税込550)

オレンジジュース
Orange Juice/橙汁/오렌지 주스 500
(税込550)

マンゴージュース
Mango Juice/芒果汁/망고 주스 500
(税込550)

グァバジュース
Guava Juice/番石榴汁/구아바 주스 500
(税込550)

赤葡萄ジュース
Red Grape Juice/红葡萄汁/적포도 주스 500
(税込550)

富士ミネラルウォーター
Fuji Mineral Water/富士矿泉水/후지 미네랄 워터 500
(税込550)

ペリエ (フランス産炭酸水)
Sparkling Water/苏打水/탄산수 500
(税込550)

お湯
Hot water/热水/뜨거운 물 300
(税込330)

観音山とろコクみかん搾り

観音山みかん(姫小町)約500gを搾った
無添加100%ストレートジュースです。

This is 100% pure straight juice squeezed from about
500g of Kan'nonyama mandarins with no additives.

这是由约500克观音山蜜柑(姬小町)榨取的100%
纯天然果汁, 不含添加剂。

이것은 약 500g의 관음산 미카(히메코마치)에서 짜낸 무첨가
100% 스트레이트 주스입니다.

850
(税込935)



観音山みかん農園サイダー

和歌山県産みかん果汁51%入りサイダー
北海道産のビートグラニュー糖を使用。

Cider with 51% mandarin juice from Wakayama
Prefecture, using beet granulated sugar from Hokkaido.

使用来自和歌山县的51%蜜柑果汁的汽水,
采用北海道产甜菜颗粒糖。

와카야마현산 51% 귤 주스를 넣은 사이더,
홋카이도산 비트 그라뉴당을 사용했습니다.

850
(税込935)

